

**Rapport sur le développement
économique et social du
Tibet**

Centre chinois de recherches tibétologiques

Rapport sur le développement économique et social du Tibet

Centre chinois de recherches tibétologiques

Mars 2009

图书在版编目(CIP)数据

西藏经济社会发展报告：法文/中国藏学研究中心编。

—北京：外文出版社，2009

ISBN 978-7-119-05667-8

I. 西… II. 中… III. ①地区经济—经济发展—研究报告—西藏—法文

②社会发展—研究报告—西藏—法文 IV. F127.75

中国版本图书馆CIP数据核字(2009)第040338号

中国互联网新闻中心网址：

<http://www.china.org.cn>

电子信箱：

infornew@public.bta.net.cn

webmaster@china.org.cn

西藏经济社会发展报告

中国藏学研究中心

*

© 外文出版社

外文出版社出版

(中国北京百万庄大街24号)

邮政编码 100037

北京外文印刷厂印刷

中国国际图书贸易总公司发行

(中国北京车公庄西路35号)

北京邮政信箱第399号 邮政编码 100044

2009年(小16开)第1版

2009年第1版第1次印刷

(法)

ISBN 978-7-119-05667-8

17-F-6833P

Première édition 2009

ISBN 978-7-119-05667-8

Editions en Langues étrangères

24, Bai Wan Zhuang

100037 Beijing, Chine

<http://www.flp.com.cn>

Distributeur : Société chinoise
du Commerce international du Livre

35, Che Gong Zhuang Xi Lu

100044 Beijing, Chine

Imprimé en République populaire de Chine

SOMMAIRE

Introduction 1

I. Croissance et changements : la base du développement 7

1. La croissance des agrégats économiques et la contribution des investissements
2. Le développement sectoriel et le changement structurel

II. Epanouissement humain : l'objectif du développement économique 30

1. La quantité et la qualité de la population
2. L'éducation et le capital humain
3. Les services publics et les travaux pour le bien-être du peuple
4. Le niveau de revenus des agriculteurs et pasteurs, la réduction de la pauvreté et l'assistance aux pauvres

III. Développement durable : la priorité à la protection de l'environnement et aux secteurs verts 52

1. La situation de l'environnement et sa protection
2. La croissance économique et le développement durable

IV. Gouvernement et marché : la direction et la promotion du développement 62

1. Le marché et la distribution des ressources
2. Le gouvernement et le développement

V. Difficultés et défis : les obstacles devant être surmontés pour le développement 73

1. Le coût du développement
2. La disparité du développement
3. Le capital humain

VI. Conclusion : les perspectives de croissance et de développement 79

Introduction

Traditionnellement, le développement économique se définit comme un processus alliant l'augmentation de la fortune sociale, l'optimisation de la structure industrielle et l'élévation de la capacité humaine dans la création de la fortune. Du point de vue moderne, le développement économique met plutôt l'accent sur l'épanouissement humain, le développement équitable, le développement coordonné et le développement durable que sur la croissance des agrégats économiques.

Dans le respect des principes universels du développement économique, ce présent rapport ouvre une discussion sur le développement économique et social du Tibet et cherche à exposer, analyser et faire le bilan de l'état de son développement économique et social, de ses exploits et des défis auxquels il doit faire face, en toute objectivité et toute équité. Il insiste sur les faits essentiels du développement économique et social du Tibet ; décrit principalement son développement économique depuis la réforme et l'ouverture, notamment dans les régions agricoles et d'élevage ; et aborde principalement l'évolution de son développement au cours de ces dernières années. Les critères de mesure sur lesquels s'est basé ce rapport sont le bonheur du peuple tibétain et notamment les conditions de vie des agriculteurs et des pasteurs qui représentent la majorité de la population tibétaine. Le but de ce rapport est de :

- Fournir à ceux qui s'intéressent au développement du Tibet un modèle qui leur permette de connaître entièrement la situation actuelle du développement économique et social du Tibet contemporain ;

- Fournir à ceux qui élaborent les politiques, un fondement de politique en faveur de la promotion du développement économique tibétain ;

- Faire le bilan du développement économique du Tibet à l'occasion du 50^e anniversaire de sa réforme démocratique.

L'émetteur du présent rapport est le Centre chinois de recherches tibétologiques, institution scientifique spécialisée en tibétologie. Les rédacteurs, Tibétains et Han, sont des tibétologues appartenant à ce Centre ainsi que des spécialistes et des savants chinois qui conduisent depuis longtemps des études sur le développement du Tibet. En mai 2008, un groupe d'étude, après avoir étudié les dossiers existants et établi un projet d'études, a mené une enquête sur place pour connaître la situation actuelle du développement économique et social du Tibet. Il a aussi procédé à l'étude de dossiers isolés. Après avoir élaboré un premier brouillon, il s'est rendu dans les différentes régions du Tibet en août et septembre 2008 pour mener une enquête sur place et a apporté des révisions et des améliorations à ce rapport en le complétant de nouveaux documents. Voici les grandes lignes de développement de ce rapport :

I. Croissance et changements : la base du développement

Aujourd'hui, le Tibet connaît non seulement une croissance

rapide des agrégats économiques mais aussi une restructuration sectorielle approfondie. L'évolution en structure et proportion des secteurs primaire, secondaire et tertiaire montre que la structure sectorielle traditionnelle du Tibet a connu un changement positif, à la fois quantitatif et qualitatif.

II. Epanouissement humain : l'objectif du développement économique

Le développement économique a pour objectif majeur de promouvoir l'épanouissement humain. L'étude des indices liés à l'épanouissement humain au Tibet permet de remarquer que la rapide croissance économique locale ne cesse de faire évoluer radicalement le PIB par habitant, la croissance démographique (notamment celle des Tibétains), l'espérance de vie, le niveau d'instruction par habitant et d'autres indices majeurs. On peut donc constater que le développement du Tibet a abouti non seulement à une accumulation de richesses sociales mais aussi à l'amélioration de la qualité d'existence et à la protection des droits et intérêts.

III. Développement durable : la priorité à la protection de l'environnement et aux secteurs verts

Au fur et à mesure du développement économique rapide du Tibet, le gouvernement emploie des moyens judiciaires, administratifs et financiers en faveur de la protection environnementale et de l'édification écologique. En outre, du

point de vue du choix de la politique du développement industriel et de l'orientation du marché, il donne la priorité aux entreprises écologiques et à celles respectueuses de l'environnement. Le Tibet est non seulement la région chinoise la plus proche du ciel mais aussi la plus épargnée par la pollution.

IV. Gouvernement et marché : la direction et la promotion du développement

Le Tibet est en train de vivre une réforme économique orientée vers le marché. Celui-ci joue un rôle de plus en plus important dans la répartition des ressources et en particulier dans le système des prix. Toutefois, en raison de l'effet Veblen propre au mécanisme du marché des régions agricoles et d'élevage tibétaines, du retard de ces régions et de la faible compétitivité des agriculteurs et pasteurs, le gouvernement profite de ses ressources administratives et notamment du soutien financier du gouvernement central pour corriger les lacunes du marché et promouvoir le développement des régions agricoles et d'élevage. Si les villes et bourgs du Tibet ont changé d'aspect avec le lancement de la réforme et de l'ouverture, les régions agricoles et d'élevage ont connu ces dernières années un développement et un changement encore plus impressionnants.

V. Difficultés et défis : les obstacles devant être surmontés pour le développement

Depuis sa réforme démocratique et notamment après la réforme et l'ouverture de la Chine, le Tibet a certes connu des

succès remarquables dans son développement économique, mais pour diverses raisons, il doit affronter de nombreux défis tels que le coût élevé du développement économique et social, un marché sous-développé, une disparité de développement économique et social entre villes et campagnes, une faible compétitivité des agriculteurs et des pasteurs sur le marché, et un manque de capital humain. Tous ces points constituent les défis que le Tibet devra encore affronter pendant une longue période et les problèmes majeurs qu'il devra résoudre pour permettre son développement.

VI. Conclusion : les perspectives de croissance et de développement

Bien que l'incident du 14 mars 2008 ait eu un impact sur la situation sociale et le développement économique du Tibet et ait causé des problèmes temporaires au tourisme local, il n'a pas vraiment eu d'impact sur les autres secteurs. Dans les années à venir, l'économie tibétaine devrait maintenir un développement sain et rapide à mesure que le gouvernement central renforce ses investissements et ses transferts de paiement au Tibet, que les revenus des agriculteurs et des pasteurs augmentent et que les nouveaux besoins de consommation se concrétisent.

I. Croissance et changements : la base du développement

Le développement économique se définit par un processus de création et d'accumulation de richesses. En sciences économiques, le PIB désigne une norme servant à calculer la fortune générée et accumulée par un Etat ou un territoire. Il sert aussi à examiner la croissance économique ou le niveau de développement social d'un Etat ou d'un territoire.

1. La croissance des agrégats économiques et la contribution des investissements

Concernant la croissance et le développement, il faut étudier d'abord la base et les conditions de développement. Le PIB du Tibet était de 39,591 milliards de yuans en 2008, soit 13 861 yuans par habitant. Ce résultat restait considérablement inférieur au chiffre moyen par habitant au niveau national (22 698 yuans). Cependant, pendant la réforme démocratique en 1959, le PIB du Tibet n'était que de 174 millions de yuans, et le PIB par habitant de 142 yuans¹. La croissance économique du Tibet actuel a démarré à un niveau très bas.

En un demi-siècle d'évolution, le développement économique de la Région autonome du Tibet est passé par trois étapes historiques avant de connaître une croissance des agrégats économiques (Fig. 1 et Fig. 2). Ces étapes sont les suivantes :

¹ *Annales statistiques du Tibet (2000)* et *Annales statistiques du Tibet (2008)*, Editions des statistiques de Chine, Beijing, 2000/2008.

Fig. 1 : Evolution du PIB et du PIB par habitant du Tibet entre 1959 et 2008

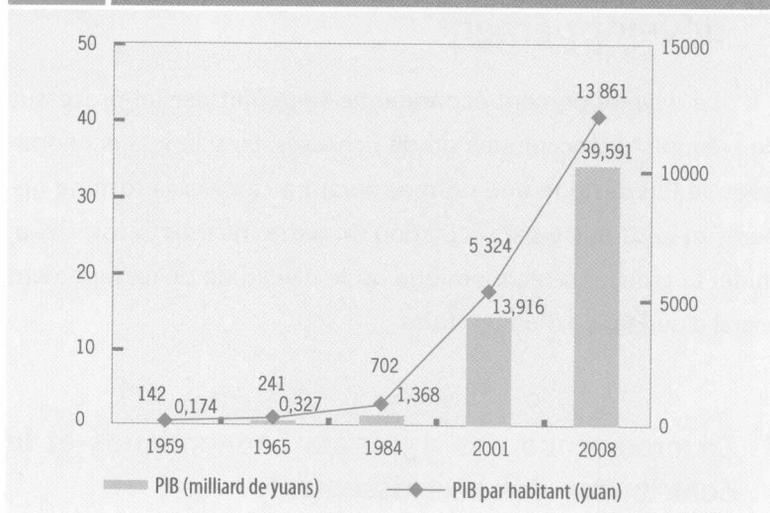
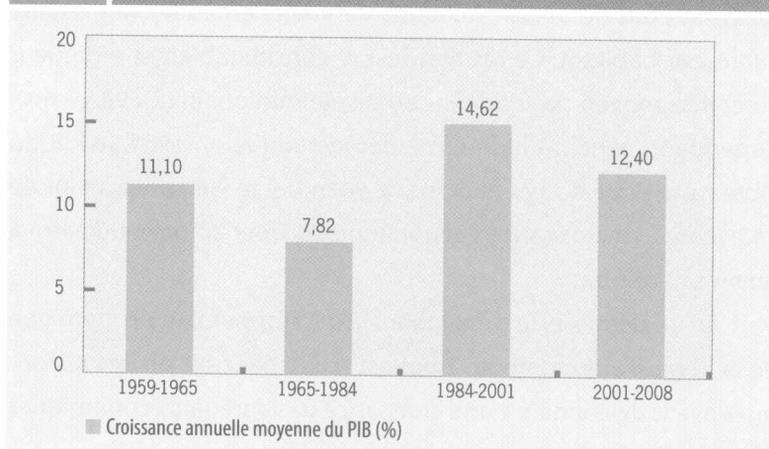


Fig. 2 : Croissance annuelle moyenne du PIB au Tibet entre 1959 et 2008



Remarque : Selon les chiffres des Annales statistiques du Tibet et des Annales statistiques de la Chine (idem ci-après).

- De la réforme démocratique en 1959 à la mise en place du gouvernement populaire de la Région autonome du Tibet en 1965

La réforme démocratique mise en application en 1959 a aboli le servage féodal et réformé radicalement la propriété des moyens de production. La réforme de ces systèmes a stimulé le développement rapide de l'économie. Sur la demande pressante des serfs qui représentaient la majeure partie de la population tibétaine, plus de 95% de moyens de production (terres et bétail) appartenant à la classe supérieure (soit 5% de la population tibétaine) ont été redistribués aux serfs. La propriété individuelle des agriculteurs et des pasteurs a été établie ; et le principe du développement stable, appliqué. La réforme de la propriété des moyens de production a libéré considérablement les forces productives. L'économie du Tibet a commencé à connaître une croissance rapide et sans précédent. Les matériaux concernés démontrent que dix ans avant la réforme démocratique du Tibet, les agrégats économiques locaux étaient de l'ordre de 150 millions de yuans. Le développement économique stagnait complètement. En l'espace de 6 ans, depuis la réforme démocratique de 1959 jusqu'à la fondation de la Région autonome en 1965, les agrégats économiques locaux se sont accrus rapidement pour atteindre 327 millions de yuans, soit une augmentation moyenne de 11,1% par an. L'économie du Tibet est entrée dans une période historique de développement rapide.

² Avant la réforme démocratique, les nobles, les aristocrates et les moines haut placés dans les monastères constituaient la classe supérieure du Tibet, appelés communément « trois groupes seigneuriaux ».

- De la fondation du gouvernement populaire de la Région autonome du Tibet en 1965 à l'application de la réforme et de l'ouverture en 1984

Le gouvernement populaire de la Région autonome du Tibet a été officiellement créé en 1965. Le gouvernement central a renforcé sans cesse son aide économique, assurant ainsi le développement stable de l'économie locale. Après avoir obtenu des premiers succès dans la réforme et l'ouverture à l'intérieur du pays, il a organisé, en 1984 à Beijing, la deuxième réunion sur les actions à mener au Tibet. La réunion a abouti sur la décision de renforcer l'application d'une politique préférentielle dans les régions rurales du Tibet. Une politique visant à « répartir les terres entre agriculteurs et à leur accorder le droit d'exploitation autonome pendant une longue période » a donc été appliquée dans les régions agricoles. Une autre politique visant à « répartir les bêtes entre pasteurs, en faire la propriété privée de ceux-ci et accorder aux pasteurs le droit d'exploitation autonome pendant une longue période » a été appliquée dans les régions d'élevage. La même année, le Tibet a proclamé l'application de la politique d'ouverture intérieure et extérieure. Par conséquent, l'année 1984 est souvent considérée comme l'année clé dans l'ouverture du Tibet³. Au cours de cette période historique, la réforme et l'ouverture du Tibet ont connu un retard de six ans par rapport à celles des régions intérieures. Pendant la première période, elles ont fait l'objet de l'influence négative de la « révolution culturelle ». Le rythme de croissance économique

³ Gyalcan Norbu et Dorje Tsetan : *Précis d'histoire économique du Tibet*, Editions en tibétologie de Chine, Beijing, 2000.

était plus lent que celui de la période précédente. Mais le développement de l'économie locale est resté stable, avec une augmentation de 7,82%.

- De l'application de la réforme et de l'ouverture en 1984 jusqu'à nos jours

Le Tibet a appliqué une politique de réforme et d'ouverture en 1984. La stratégie de développement ouvert et le rôle fondamental du marché ont fourni un appui puissant à l'économie du Tibet. En même temps, l'assistance politique et financière du gouvernement central, l'aide sous forme de partenariat des provinces et municipalités intérieures relativement développées et les efforts du peuple des différentes ethnies du Tibet ont permis à l'économie locale d'entrer dans la période historique qui connaît le développement le plus rapide. Les agrégats économiques sont passés de 1,368 milliard de yuans en 1984 à 39,591 milliards de yuans en 2008, soit une augmentation de 12,3 fois en l'espace de 24 ans et une augmentation annuelle moyenne de 10,5%. Pour promouvoir davantage le développement sain et rapide de l'économie du Tibet, le gouvernement central a organisé, en 2001, la quatrième réunion sur les actions à mener au Tibet afin d'étudier principalement la question du développement de cette région. 117 projets d'investissement d'Etat ont été définis, avec un montant total d'investissement de 31,2 milliards de yuans. De plus, la subvention financière accordée par le gouvernement central a atteint 38 milliards de yuans ; le montant d'investissement des 70 projets à accomplir sous forme de partenariat et le montant des fonds d'assistance accordée par le reste du pays se sont élevés à plus de 3 milliards de